

Othello



CERDOMUS

50
1969/2019

A photograph of an olive grove with a person's hand touching a tree trunk. The scene is bathed in warm, golden light, suggesting late afternoon or early morning. The trees are gnarled and have sparse green leaves. The ground is covered in dry, light-colored vegetation. A large, semi-transparent white shape is overlaid on the right side of the image, partially obscuring the tree and the person's hand.

Othello

CERDOMUS

The natural effect of wood, clearly- eight colour variations in just one format. The Othello collection explores the theme of natural wood, enriching it with a very slight pickling effect.

An imperceptible and slight touch, which makes surfaces opaque yet soft and elegant.

Digital technology enhances the details unveiling the beauty of natural grains without focusing on the most primitive feel of original materials. The result is a style that decidedly turns towards contemporary design.

The 20x120 format makes it possible to create a whole range of laying patterns for decidedly urban and refined interiors, thanks to a careful chromatic search which has led to develop eight extremely natural effects.

All the colours are available on the anti-slip surface of the Othello collection. No limits, to be used in both residential and commercial exteriors. No barriers. Free rein to your creativity. Othello becomes part of "Essenze di Cerdomus", designed to the highest aesthetic standards, products inspired by natural wood varieties and conceived after a research process taking into account aesthetic, technical and quality factors.

Othello

L'effetto naturale del legno senza incertezze, otto variazioni di colori in un unico formato.

La collezione Othello esplora il tema del legno naturale, arricchendolo con un leggerissimo effetto decapage.

Un tocco impercettibile e appena accennato, che opacizza la superficie e la rende morbida ed elegante.

La tecnologia digitale esalta i dettagli scoprendo la bellezza delle venature naturali senza, tuttavia, cedere al sapore più primitivo della materia originale e producendo uno stile che vira deciso verso il contemporaneo.

Il formato 20x120 permette varie possibilità interpretative di posa per ambientazioni decisamente urbane e raffinate, grazie anche ad un'accurata ricerca cromatica, che ha portato all'elaborazione di otto effetti estremamente naturali. I colori della collezione Othello si sviluppano anche sulla superficie antiscivolo che concede così di spaziare senza alcun limite anche in esterni residenziali e commerciali, nessuna barriera dunque alla vostra creatività.

Othello entra a far parte delle "Essenze di Cerdomus", una classe di prodotti di alta gamma ispirati alle essenze naturali e concepiti attraverso un lavoro di ricerca dal punto di vista estetico, tecnico e qualitativo.

Othello Clay

UNA TONALITÀ SABBIOSA TRA IL MARRONE ED IL BEIGE
CON PICCOLE SPRUZZATE IMPERCETTIBILI DI GRIGIO.
SANDY TONES RANGING FROM BROWN TO BEIGE, WITH SMALL,
IMPERCEPTIBLE SPRAYS OF GREY.

CLAY GRIP 20X120, CLAY 20X120, BATTISCOPIA 4,8X120

L'effet naturel du bois sans incertitudes, huit variations de couleurs en un seul format. La collection Othello explore le thème du bois naturel, en l'enrichissant d'un effet décapage délicat. Une touche imperceptible et à peine suggérée, qui opacifie la surface et la rend douce et élégante. La technologie numérique exalte les détails en soulignant la beauté des veinures naturelles, sans toutefois renoncer à la saveur plus brute de la matière originelle, afin de produire un style résolument orienté contemporain.

Le format 20x120 offre de nombreuses possibilités d'interprétation pour la pose, dans des environnements nettement urbains et raffinés, grâce également à une recherche chromatique approfondie, sur la base de laquelle nous avons élaboré huit effets extrêmement naturels.

Les couleurs de la collection Othello se déclinent également sur la surface antiglisse qui vous permet d'espacer sans aucune limite, même dans les extérieurs résidentiels et commerciaux, donnant ainsi le champ totalement libre à votre créativité. Othello fait partie de la collection « Essenze di Cerdomus », rassemblant des produits haut de gamme s'inspirant des essences naturelles et conçus sur la base d'un travail de recherche du point de vue esthétique, technique et qualitatif.

UNE TONALITÉ SABLEUSE ENTRE LE MARRON ET LE BEIGE, AVEC DES PETITES TOUCHES IMPERCETTIBILES DE GRIS.
UNA TONALIDAD ARENOSA ENTRE EL MARRÓN Y EL BEIGE CON PEQUEÑAS SALPICADURAS IMPERCETTIBILES DE GRIS.
EIN SANDTON ZWISCHEN BRAUN UND BEIGE MIT KLEINEN, KAUM WAHRNEHMBAREN GRAUEN SPRITZERN.
ПЕСОЧНЫЕ ОТТЕНКИ СРЕДИ КОРИЧНЕВОГО И БЕЖЕВОГО С НЕУЛОВИМЫМ БРЫЗГАМИ СЕРОГО.

6

El efecto natural de la madera sin ambigüedades, ocho variaciones de colores en un solo formato.

La colección Othello explora el tema de la madera natural, enriqueciéndolo con un ligero efecto decapado.

Un toque imperceptible y apenas advertido, que matiza la superficie dejándola suave y elegante.

La tecnología digital exalta los detalles revelando la belleza de los veteados naturales, sin por ello renunciar al sabor más primitivo del material original y produciendo un estilo que se vuelve decisivo hacia lo contemporáneo.

El formato 20x120 permite varias posibilidades interpretativas de colocación para entornos indudablemente urbanos y refinados, gracias también a una esmerada investigación cromática, que se ha traducido en el desarrollo de ocho efectos muy naturales.

Los colores de la colección Othello también se desarrollan en la superficie antideslizante que, de este modo, permite abarcar también y sin restricciones los exteriores residenciales y comerciales, sin ninguna barrera a su creatividad.

Othello se convierte en parte de las «Essenze di Cerdomus», una clase de productos de alta calidad inspirados en las maderas de especies naturales y concebidos a través de un trabajo de investigación desde el punto de vista estético, técnico y cualitativo.

BROWN 20X120, BATTISCOPIA 4,8X120

Othello Brown

UN MARRONE APPENA ACCENNATO, IL TONO NATURALE DELLA MATERIA ORIGINARIA.
A SLIGHT TOUCH OF BROWN, THE NATURAL TONE OF THE ORIGINAL MATERIAL.

7

UN MARRON À PEINE SUGGÉRÉ, LA TONALITÉ NATURELLE DE LA MATIÈRE D'ORIGINE.
UN MARRÓN APENAS ADVERTIDO, EL TONO NATURAL DEL MATERIAL ORIGINAL.
EIN BRAUNTON MIT EINEM LEICHTEN AKZENT, EIN NATÜRLICHER TON DER URSPRÜNGLICHEN MATERIE.
ЕСТЕСТВЕННЫЙ ЦВЕТ ИСХОДНОГО МАТЕРИАЛА, ЕДВА ПОДЧЕРКНУТЫЙ КОРИЧНЕВЫМ.

TONI CALDI, MORBIDI E RAFFINATI CHE AMPLIFICANO GLI SPAZI DEGLI AMBIENTI PIÙ INTIMI.
WARM HUES, SOFT AND REFINED, THAT EXPAND THE SIZE OF THE MOST INTIMATE INTERIORS.



TONS CHAUDS, DOUX ET RAFFINÉS QUI AMPLIFIENT LES ESPACES DES INTÉRIEURS LES PLUS INTIMES.
TONOS CÁLIDOS, SUAVES Y REFINADOS QUE AMPLIAN LOS ESPACIOS DE LOS ENTORNOS MÁS ÍNTIMOS.
WARME, WEICHE UND RAFFINIERT E TÖNE, DIE BESONDERS INTIME RÄUME GRÖßER ERSCHEINEN LASSEN.
ТЕПЛЫЕ ТОНА, МЯГКИЕ И УТОНЧЕННЫЕ, РАСШИРЯЮЩИЕ ДАЖЕ ДАЖЕ НАИБОЛЕЕ ЗАКРЫТЫЕ ПРОСТРАНСТВА.

Othello Oak

OAK 20X120, OAK GRIP 20X120

Der natürliche Effekt von Holz ohne Unsicherheiten - acht Farbvarianten in einem einzigen Format.

Die Kollektion Othello entdeckt das Thema von natürlichem Holz und ergänzt es mit einem besonders leichten Beizeffekt.

Ein kaum wahrnehmbarer Hauch, zart angemerkt, der die Oberfläche mattiert und sie weich und elegant macht.

Die digitale Technologie betont Details, indem die Schönheit der natürlichen Maserung hervorgehoben wird, ohne dass dabei vom einfachsten Geschmack des originellen Materials zurückgewichen wird. So entsteht ein Stil, der den Kurs entschlossen in Richtung Moderne abändert.

Das Format mit 20 x 120 ermöglicht viele verschiedene Verlegevarianten für entschlossen urbane und raffinierte Umgebungen, die auch dank einer sorgfältigen Farbwahl entstehen,

die zur Ausarbeitung von acht besonders natürlichen Effekten geführt hat.

Die Farben der Kollektion Othello entwickeln sich auch an der Anti-Rutsch-Oberfläche, die für eine Anwendung ohne Einschränkungen auch in privaten oder kommerziellen Außenbereichen sorgt. So sind Ihrer Kreativität also keine Grenzen gesetzt.

Othello wird zu einem Bestandteil der Linie „Essenze di Cerdomus“, einer ausgezeichneten Produktserie, durch natürliche Holzarten inspiriert und nach langer Forschung im Hinblick auf Ästhetik entstanden sowie mittels innovativer Produktionsprozesse hergestellt.

CINNAMON 20X120

Othello Cinnamon

MARRON ET BEIGE AVEC QUELQUES BIGARRURES CUIVRÉES.
MARRONES, BEIGES CON ALGUNAS VETAS COBRIZAS.
BRAUNTÖNE, BEIGE UND EINIGE TUPFEN KUPFER.
КОРИЧНЕВЫЙ, БЕЖЕВЫЙ С МІ ДНЬМИ ВКРАПЛЕНИЯМИ.

MARRONI E BEIGE CON ALCUNE SCREZIATURE DI RAME.
BROWNS, BEIGE WITH A FEW STREAKS OF COPPER.

NEI BIANCHI LA DECAPATURA POLVERIZZA I TONI E SMORZA LA LUMINOSITÀ
 AUMENTANDO LA SENSAZIONE NATURALE
 IN THE WHITES, PICKLING PULVERISES THE TONES AND DAMPENS THE BRIGHTNESS
 WHILE INCREASING THE NATURAL FEEL.

DANS LES BLANCS, LE DÉCAPAGE PULVÉRISE LES TONS ET ATTÉNUE LA LUMIÈRE, ACCENTUANT LA SENSATION NATURELLE.
 EN LOS BLANCOS EL DECAPADO DESINTEGRA LOS TONOS Y REDUCE EL BRILLO, AUMENTANDO LA SENSACIÓN NATURAL.
 BEI DEN WEISSTÖNEN SORGT DER BEIZEFFEKT DAFÜR, DASS DIE TÖNE ZERRIEBEN UND DIE LEUCHTKRAFT GEDÄMPFT
 WIRD, INDEM DAS NATÜRLICHE GEFÜHL VERDEUTLICHT WIRD.
 НА БЕЛОЙ ПОВЕРХНОСТИ МОРЕНИЕ ИЗМЕЛЧАЕТ ТОНА И УМЕНЬШАЕТ ЯРКОСТЬ ЗА СЧЕТ УСИЛЕНИЯ ЕСТЕСТВЕННОГО
 ВИДА.

Othello White
 WHITE 20X120

Othello Grey

GREY 20X120, BATTISCOPIA 4,8X120

LUMINOSO E PERLACEO APPENA PERCORSO DA TRACCE PIÙ SCURE POCO INTENSE,
 QUASI TONO SU TONO.
 BRIGHT AND PEARLY, WITH A FEW DARKER TRACES, ALMOST TONE ON TONE.

LUMINEUX ET PERLÉ, DÉLICATEMENT PARCOURU DE TRACES PLUS SOMBRES PEU INTENSES, PRESQUE TON SUR TON.
 BRILLANTE Y NACARADO APENAS CON APENAS ALGUNAS TRAZAS MÁS OSCURAS POCO INTENSAS. CASI TONO SOBRE TONO.
 LEUCHTEND UND PERLFARBEN, MIT BESONDERS ZARTEN DUNKLEREN, JEDOCH NICHT INTENSIVEN SPUREN, QUASI
 TON IN TON.
 СВЕТЛЫЙ И ЖЕМЧУЖНЫЙ С ЕДВА ПРОСМАТРИВАЮЩИМИСЯ ЧУТЬ БОЛЕЕ ТЕМНЫМИ, ПОЧТИ ТОН В ТОН, ОТТЕНКАМИ.

Несомненно естественный эффект древесины, восемь вариаций цвета в одном формате.

Коллекция Othello исследует тему натурального дерева, обогащая его легчайшим эффектом decarage.

Неуловимый, едва заметный штрих, матирующий поверхность, придает ей мягкость и элегантность.

Цифровая технология подчеркивает детали, раскрывая красоту естественного рисунка, не поддаваясь, тем не менее, влиянию более простого исходного материала и создавая стиль, решительно более современный.

Формат 20x120 допускает различные интерпретационные варианты укладки в явно изысканном городском стиле, в том числе благодаря тщательным хроматическим экспериментам, результатом которых стала разработка восьми очень естественных эффектов. Цвета коллекции Othello также появляются на нескользкой поверхности, что позволяет вам использовать коллекцию в строительстве жилых и коммерческих зданий без ограничений, не ограничивая свои творческие способности.

Othello относится к категории «Essenze di Cerdomus» - типу изделий высочайшего класса, навеянных натуральной древесиной и созданных после продолжительных поисков с точки зрения эстетики, технологии и качества.

UN GRIS PIQUETÉ DE POINTES DE MARRON QUI ADOUCISSENT LES TONALITÉS FROIDES.

UN GRIS JASPEADO CON PUNTOS DE MARRÓN QUE SUAVIZAN LAS TONALIDADES FRÍAS.

EIN MIT BRAUNEN PUNKTEN, DIE KALTE FARBTÖNE WEICHER ERSCHEINEN LASSEN, BESPRENKELTER GRAUTON.

СЕРЫЙ, ИСПЕЩРЕННЫЙ КОРИЧНЕВЫМИ КРАПИНКАМИ. СМЯГЧАЮЩИМИ ХОЛОДНЫЕ ТОНА.

Othello Dark Grey

UN GRIGIO SCREZIATO DA PUNTI DI MARRONE CHE AMMORBIDISCONO LE TONALITÀ FREDDI.
GREY STREAKS WITH BROWN SPOTS THAT SOFTEN THE COLD TONES.

DARK GREY 20X120, DARK GREY GRIP 20X120, BATTISCOPIA 4,8X120

CHARCOAL 20X120, 4,8X120 BATTISCOPIA, 33X120 GRADINO COSTA RETTA

Othello Charcoal

UN MÉLANGE DE GRIS ET DE MARRON FINEMENT NUANCÉS.
 UNA MEZCLA DE GRIS Y MARRÓN FINAMENTE MATIZADOS.
 EIN MIX AUS FEIN GEBLEICHTEN GRAU- UND BRAUNTÖNEN.
 СОЧЕТАНИЕ СЕРОГО И КОРИЧНЕВОГО, ИЗЫСКАННО КОНТРАСТНЫХ.



UN MIX DI GRIGIO E MARRONE FINEMENTE STONALIZZATI.
 A MIX OF GREY AND BROWN FINELY SHADED.



CLAY NATURALE&GRIP PG. 4-5



BROWN PG 6-7



OAK GRIP PG 8-9



OAK PG 8-9



CINNAMON PG 10-11



WHITE PG 12-13



GREY PG 14-15



DARK GREY PG 16-17



DARK GREY GRIP PG 16-17



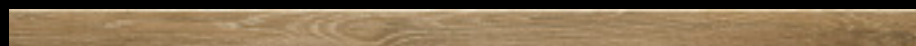
CHARCOAL PG 18-19

Clay



68022 clay rettificato 20x120_8"x48"
68852 clay **grip** rettificato 20x120_8"x48"

R11 - A+B+C



68238 battiscopa clay 4,8x120_1,9"x48"



PATTERNS CLAY



68246 gradino costa retta clay
33x120_13"x48"
68857 gradino c. r. clay **grip**



68255 angolo dx costa retta clay
33x120_13"x48"
68858 angolo dx c. r. clay **grip**



68263 angolo sx costa retta clay
33x120_13"x48"
68859 angolo sx c. r. clay **grip**



Brown



68019 brown rettificato 20x120_8"x48"
78593 brown **grip** rettificato 20x120_8"x48"

R11 - A+B+C



68235 battiscopa brown 4,8x120_1,9"x48"



PATTERNS BROWN



68243 gradino costa retta brown
33x120_13"x48"
79120 gradino c. r. brown **grip**



68252 angolo dx costa retta brown
33x120_13"x48"
79125 angolo dx c. r. brown **grip**



68260 angolo sx costa retta brown
33x120_13"x48"
79130 angolo sx c. r. brown **grip**

Oak



68025 oak rettificato 20x120_8"x48"
68854 oak **grip** rettificato 20x120_8"x48"

R11 - A+B+C



68241 battiscopa oak 4,8x120_1,9"x48"



PATTERNS OAK



68250 gradino costa retta oak
33x120_13"x48"
68863 gradino c. r. oak **grip**



68258 angolo dx costa retta oak
33x120_13"x48"
68864 angolo dx c. r. oak **grip**



68266 angolo sx costa retta oak
33x120_13"x48"
68865 angolo sx c. r. oak **grip**



Cinnamon



68021 cinnamon rettificato 20x120_8"x48"
78594 cinnamon **grip** rettificato 20x120_8"x48"

R11 - A+B+C



68237 battiscopa cinnamon 4,8x120_1,9"x48"



PATTERNS CINNAMON



68245 gradino costa retta
cinnamon 33x120_13"x48"
79122 gradino c. r. cinnamon
grip



68254 angolo dx costa retta
cinnamon 33x120_13"x48"
79127 angolo dx c. r. cinnamon
grip



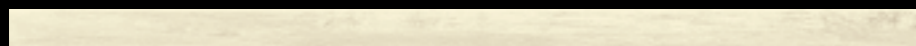
68262 angolo sx costa retta
cinnamon 33x120_13"x48"
79132 angolo sx c. r. cinnamon
grip

White



68026 white rettificato 20x120_8"x48"
78665 white **grip** rettificato 20x120_8"x48"

R11 - A+B+C



68242 battiscopa white 4,8x120_1,9"x48"



PATTERNS WHITE



68251 gradino costa retta white
33x120_13"x48"
79124 gradino c. r. white **grip**



68259 angolo dx costa retta white
33x120_13"x48"
79129 angolo dx c. r. white **grip**



68267 angolo sx costa retta white
33x120_13"x48"
79134 angolo sx c. r. white **grip**

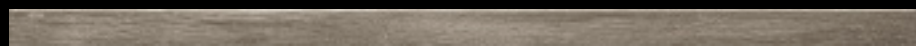


Dark Grey



68023 dark grey rettificato 20x120_8"x48"
68853 dark grey **grip** rettificato 20x120_8"x48"

R11 - A+B+C



68239 battiscopa dark grey 4,8x120_1,9"x48"



PATTERNS DARK GREY



68247 gradino costa retta dark grey
33x120_13"x48"
68860 gradino c. r. dark grey **grip**



68256 angolodxcostarettadarkgrey
33x120_13"x48"
68861 angolo dx c. r. dark grey **grip**



68264 angolosxcostarettadarkgrey
33x120_13"x48"
68862 angolo sx c. r. dark grey **grip**

Charcoal



68020 charcoal rettificato 20x120_8"x48"
78666 charcoal **grip** rettificato 20x120_8"x48"

R11 - A+B+C



68236 battiscopa charcoal 4,8x120_1,9"x48"



PATTERNS CHARCOAL



68244 gradino costa retta charcoal
33x120_13"x48"
79121 gradino c. r. charcoal **grip**



68253 ang. dx costa retta charcoal
33x120_13"x48"
79126 angolo dx c. r. charcoal **grip**



68261 ang. sx costa retta charcoal
33x120_13"x48"
79131 angolo sx c. r. charcoal **grip**

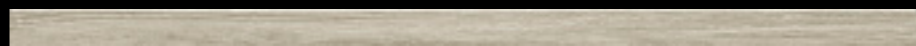


Grey



68024 grey rettificato 20x120_8"x48"
78595 grey **grip** rettificato 20x120_8"x48"

R11 - A+B+C



68240 battiscopa grey 4,8x120_1,9"x48"



PATTERNS GREY



68249 gradino costa retta grey
33x120_13"x48"
79123 gradino c. r. grey **grip**



68257 angolo dx costa retta grey
33x120_13"x48"
79128 angolo dx c. r. grey **grip**



68265 angolo sx costa retta grey
33x120_13"x48"
79133 angolo sx c. r. grey **grip**

formato cm	pezzi scatola	mq. scatola	kg. scatola	scatole pallet	mq. pallet	kg. pallet
size cm	pieces box	sq. mt. box	weight box	box pallet	sq. mt. pallet	weight pallet
format cm	pièces boîte	mq. boîte	poids boîte	boîte pallet	mq. pallet	poids pallet
Format cm	Stück Karton	Qm. Karton	Gewichte Karton	Karton Palette	Qm. Palette	Gewichte Palette
				europallet 80x120		
20x120		4	0,96	21,40	40	38,40
4,8x120	battiscopa	6	ml. 7,20	7,00		
33x120	gradino costa retta	2				
33x120	angolare costa retta dx/sx	1				

per comprensibili motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare del +/- 4% - for technical reasons the weights indicated above may vary +/- 4%

IT

I prodotti Cerdomus S.r.l. sono conformi alle normative attualmente in vigore. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale dimostrativo Cerdomus S.r.l. hanno carattere meramente indicativo e non saranno vincolanti.

Cerdomus S.r.l. ha la facoltà di modificare le informazioni tecniche riportate in questo catalogo. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono indicative, in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà.

Le foto e le descrizioni dei prodotti di Cerdomus riportate sui cataloghi e sugli altri materiali pubblicitari sono puramente illustrative. I colori e le caratteristiche estetiche, pur essendo quanto più fedeli possibile, dipendono dai processi di stampa di volta in volta adottati. Inoltre successivamente alla pubblicazione dei materiali pubblicitari il processo produttivo potrebbe subire variazioni o aggiustamenti tecnologici tali da incidere sull'estetica del prodotto, dando origine a lievi variazioni cromatiche o di grafica. Il prodotto potrebbe pertanto presentare delle differenze rispetto a quanto mostrato o descritto nei materiali pubblicitari di Cerdomus.

FR

Les produits de Cerdomus S.r.l. sont conformes aux normes actuellement en vigueur. Les indications éventuelles de poids, de mesures, de dimensions, de couleurs, de tonalités et autres informations contenues dans tout le matériel de démonstration de Cerdomus S.r.l. ont un caractère purement indicatif et non contractuel.

Cerdomus S.r.l. est susceptible de modifier les informations techniques contenues dans ce catalogue. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits sont indicatives, dans la mesure où elles ne peuvent être reproduites sur du papier imprimé avec une fidélité absolue.

Les photos et les descriptions des produits Cerdomus présentes dans les catalogues et sur les autres supports publicitaires sont strictement à titre d'illustration. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques, bien qu'étant le plus fidèles possible, dépendent des procédés d'impression adoptés d'une fois sur l'autre. De plus, après la publication des supports publicitaires, le processus de production pourrait faire l'objet de modifications ou d'ajustements technologiques tels qu'ils pourraient avoir une incidence sur l'esthétique du produit, donnant lieu à de légères variations chromatiques ou graphiques. Le produit pourrait également présenter des différences par rapport aux photos ou descriptions contenues dans les supports publicitaires de Cerdomus.

IT



I prodotti Cerdomus rispondono a diversi requisiti dello standard LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un sistema di parametri per l'edilizia sostenibile che indica l'efficienza ambientale ed energetica degli edifici. Si tratta di un sistema di rating per lo sviluppo di edifici verdi. Il Leed attribuisce crediti per ciascuno dei requisiti di sostenibilità. Dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione dell'edificio.

FR

Les produits Cerdomus répondent aux différentesexigences du LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): unsystème de paramètres pour la construction durable qui indique l'efficienceenvironnementale et énergétique des bâtiments. Il s'agit d'un systèmed'évaluation pour le développement de bâtiments verts. Le Leed attribuedes crédits pour chaque exigence de durabilité. Le niveau de certification dubâtiment dépend de la somme des crédits.

IT



I prodotti Cerdomus contribuiscono ai crediti Leed per l'utilizzo di una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% e rientrando nella classificazione dei materiali a bassa emissione di sostanze organiche volatili (VOC). I colori più chiari delle collezioni Cerdomus sono inoltre in grado di ridurre al minimo gli effetti sul microclima di pavimentazioni, rivestimenti e coperture esterne (effetto isola di calore), in quanto dotati di un idoneo indice di riflettanza solare.

FR

Les produits Cerdomus contribuentaux crédits Leed grâce à l'utilisation d'un pourcentage de matériau recyclésupérieur à 40% et rentrant dans la classification des matériaux à faibleémission de composés organiques volatils (COV). Les couleurs plus claires descollections Cerdomus sont également en mesure de réduire au minimum les effetssur le microclimat des carrelages, revêtements et couvertures externes (effetd'isolation contre la chaleur), car elles possèdent un indice de réflectancesolaire approprié.

EN

Cerdomus S.r.l. products comply with the standards in force at present. Any indications of weight, measurements, dimensions, colours, shades any other data contained in the Cerdomus S.r.l. illustrative material are merely indicative and must not be understood as binding.

Cerdomus S.r.l. reserves the right to modify the technical information reported on this catalogue. The colours and aesthetic features of the products are indicative, as it is not possible to faithfully reproduce them on paper.

The photos and descriptions of Cerdomus products shown in the catalogues and other advertising materials are to be intended for illustration purposes. Colours and aesthetic characteristics, though aiming to be as faithful as possible, depend on the printing processes adopted from time to time. Furthermore, following the publication of advertising materials, production processes may undergo changes or technological adjustments, such as to affect the aesthetics of the product, thus giving rise to mild colour or pattern variations. The product may therefore show differences from what is shown or described in Cerdomus advertising materials.

DE

Die Cerdomus S.r.l. Produkte erfüllen die derzeit geltenden Vorschriften. Angaben, die im gesamten Anschauungsmaterial von Cerdomus S.r.l. zu Gewichten, Maßwerten, Größen, Farben, Farbtönen oder sonstigen Daten gemacht werden, haben rein informativen Charakter und sind unverbindlich.

Cerdomus S.r.l. behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten zu ändern. Die Farben und optischen Eigenschaften der Produkte haben rein informativen Charakter, weil sie nicht völlig originalgetreu auf bedrucktem Papier wiedergegeben werden können.

Die in den Katalogen und sonstigen Werbematerialien enthaltenen Fotos und Beschreibungen der Cerdomus Produkte dienen reinen Anschauungszwecken. Die Farben und optischen Eigenschaften sind zwar so originalgetreu wie möglich wiedergegeben, hängen aber von den jeweils verwendeten Druckverfahren ab. Außerdem ist es möglich, dass der Fertigungsprozess nach der Veröffentlichung der Werbematerialien Änderungen oder technische Anpassungen erfährt, die sich auf die optischen Merkmale des Produktes auswirken und somit zu leichten farblichen oder grafischen Abweichungen führen. Das Produkt könnte demzufolge Unterschiede zu dem aufweisen, was in den Werbematerialien von Cerdomus dargestellt oder beschrieben ist.

EN

Cerdomus products meet different requirements of the LEED (Leadership in Energy andEnvironmental Design) standard: a set of sustainable building requirementswhich rank the energy and environmental efficiency of buildings. Effectively,it's a ratings system for green buildings. Under the LEED system, pointsare awarded for each sustainability requirement which is met. The point scoredetermines the degree of certification awarded to the building.

DE

Die Produkte von Cerdomus entsprechen denverschiedenen Anforderungen des LEED Standards (Leadership in Energy & EnvironmentalDesign): Dieses Parametersystem für nachhaltiges Bauen benennt die Umwelt- undEnergieeffizienz von Gebäuden. Es handelt sich um ein Rating-System für dieEntwicklung "grüner" Gebäude. Leed vergibt Punkte für jedeNachhaltigkeitsanforderung. Aus der Summe der Punkte ergibt sich dieZertifizierungsstufe des Gebäudes.

EN

Cerdomus products contribute to earn LEED points since they contain over 40% of recycledmaterials and fall within the class of materials that emit a low amount ofvolatile organic compounds (VOCs). Light-coloured Cerdomus collections alsominimise the impact on the microclimate of floors, tiling and external roofs(heat island effect) since they show a suitable solar reflectance index.

DE

Die Produkte von Cerdomus tragen zu denLeed-Punkten durch die Verwendung eines Anteils von über 40% anRecyclingmaterial bei. Sie fallen unter die Klassifizierung von Materialien mitgeringen Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC). Die hellstenFarben der Kollektionen von Cerdomus können außerdem die Wirkungen auf dasMikroklima von Fußböden, Wandverkleidungen und Dächern reduzieren (Wärmeinselleffekt), da sie einen entsprechenden Index des ReflexionsvermögensSRI besitzen.

CARATTERISTICHE TECNICHE OTHELLO Technical characteristics - Caractéristiques techniques Technische Eigenschaften - Технические характеристики SPESSORE mm. 10 - thickness 0.4" - ераisseur - Stärke - Толщина	VALORI TIPICI Typical values - Valeurs typiques Typische Werte Характерные значения	VALORI LIMITE PREVISTI Expected limit values - Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte Предусмотренные предельные значения
ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption - Absorption d'eau Wasseraufnahme - Водопоглощение	<= 0,5%	<= 0,5%
UNI EN ISO 10545-03		UNI EN 14411 G
FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Résistance aux chocs Bruchlast - Разрушающее усилие	> 1300 N	1300 N min
UNI EN ISO 10545-04		UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Résistance à la flexion Biegefestigkeit - Стойкость на изгиб	> 35 N/mm²	35 N/mm² min
UNI EN ISO 10545-04		UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance - Résistance aux chocs Stoßfestigkeit - Сопротивление удару	COEFFICIENTE DI RESTITUZIONE e> 0,87 Restitution coefficient - Coefficient de restitution - Restitutionskoeffizient Коэффициент возврата	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Méthode d'essai disponible Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
UNI EN ISO 10545-05		UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion - Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit - Стойкость к глубокому истиранию	<= 175 mm³	175 mm³ max
UNI EN ISO 10545-06		UNI EN 14411 G
DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion - Dilatation thermique linéaire Thermische Dilatation - Линейное тепловое расширение	6,4 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Méthode d'essai disponible Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
UNI EN ISO 10545-08		METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Méthode d'essai disponible Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам UNI EN ISO 10545-09	RESISTE Resistant - Résistant Beständig - Стойкая	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Méthode d'essai disponible Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITA' Determination of moisture expansion - Détermination de la dilatation à l'humidité - Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit Расширение под воздействием влажности UNI EN ISO 10545-10	0,1%	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Méthode d'essai disponible Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Résistance au gel Frostbeständigkeit - Морозостойкость UNI EN ISO 10545-12	RESISTE Resistant - Résistant Beständig - Стойкая	RICHIESTA Required - Requisite Gefordert - Требуется UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance - Résistance chimique Chemische Beständigkeit Стойкость к химическому воздействию UNI EN ISO 10545-13	MATT	GRIP
	A	A
	LC HC	LA HA
RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit - Стойкость к загрязнению UNI EN ISO 10545-14	CLASSE 4 Class 4 - Categorie 4 Klasse 4 - Класс 4	Classe 3 min Class 3 min - Categorie 3 min Klasse 3 min - Класс 3 мин UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance - Résistance au glissement Rutschfestigkeit - Сопротивление скольжению DIN 51130	R 10	GRIP R 11
RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot - Résistance au glissement pieds nus Rutschfestigkeit fuer den Barfussbereich Сопротивление скольжению при хождении босиком DIN 51097		GRIP A+B+C
DETERMINAZIONE DEL COEFFICIENTE DI ATTRITO STATICO Static coefficient of friction COF - Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung - Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность ASTM C 1028	DRY 0,77 WET 0,60	GRIP 1,04 GRIP 0,91
DETERMINAZIONE DEL COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.COF - Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung - Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	0,54	GRIP 0,72
STONALIZZAZIONE Shade Variation - Dénuancement - Variación de tono - Farbspiel - Различие в тоне	MEDIA Medium	

tutti i valori riportati in tabella sono relativi alla prima scelta dei soli fondi naturali - the data refers to first choice material in the natural version



Ceramics of Italy



EMAS



放射性水平A类



CERDOMUS

50
1969/2019

Othello

Cerdomus S.r.l.
Via Emilia Ponente, 1000
48014 Castel Bolognese
Ravenna, Italy
T +39.0546.652111
F +39.0546.50010
info@cerdomus.com

cerdomus.com

CERDOMUS

50
1969/2019